

*In attendance: From the Library of Parliament: Pierre Touchette, Researcher. From the Department of Fisheries and Oceans: Robert H. Cook, Director of St. Andrews Biological Station.*

The Committee proceeded to consider its future business.

It was agreed,—That the Committee invite the United Fishermen and Allied Workers' Union, the Fisheries Council of British Columbia and the Pacific Trollers' Association to appear in Ottawa on Tuesday, December 15, 1987.

It was agreed,—That the Committee reimburse expenses of one person per organization for their appearance before the Committee.

It was agreed,—That the Committee devote its time to the consideration of its draft report on aquaculture and that other requests for appearance before the Committee be dealt with at the beginning of 1988.

It was agreed,—That a Steering Committee meeting with respect to the draft report on aquaculture be scheduled for Tuesday, December 8, 1987, at 3:30 o'clock p.m.

It was agreed,—That the Committee invite the Minister of Fisheries and Oceans to a dinner meeting at the Parliamentary Restaurant for a political discussion on the state of Aquaculture in Canada.

It was agreed,—That Dr. Robert Cook be paid reasonable travelling and living expenses with respect to the Committee's consideration of aquaculture and preparation of a report on the subject.

At 5:30 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Jacques Lahaie  
Clerk of the Committee

*Aussi présents: De la Bibliothèque du Parlement: Pierre Touchette, chargé de recherche. Du ministère des Pêches et des Océans: Robert H. Cook, directeur de la Station biologique de St. Andrews.*

Le Comité entreprend de déterminer ses futurs travaux.

Il est convenu,—Que le Comité invite le Syndicat des pêcheurs et travailleurs assimilés (CTC), le *Fisheries Council of British Columbia* et la *Pacific Trollers' Association* à comparaître à Ottawa, le mardi 15 décembre 1987.

Il est convenu,—Que le Comité rembourse les frais liés à la comparution des témoins devant lui, à raison d'une personne par organisme.

Il est convenu,—Que le Comité consacre son temps à l'étude d'un projet de rapport sur l'aquaculture, et que les demandes subséquentes de comparution devant le Comité soient étudiées au début de 1988.

Il est convenu,—Qu'une rencontre du Comité directeur ayant trait au projet de rapport sur l'aquaculture soit prévue pour le mardi 8 décembre 1987, à 15 h 30.

Il est convenu,—Que le Comité invite le ministre des Pêches et des Océans à déjeuner au Restaurant parlementaire pour y discuter de l'état de l'aquaculture au Canada.

Il est convenu,—Que M. Robert Cook soit remboursé des frais de déplacement et de séjour jugés raisonnables et liés à l'étude, par le Comité, de l'aquaculture, et à l'élaboration d'un rapport à ce sujet.

À 17 h 30, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité  
Jacques Lahaie